

**CONCURSO PÚBLICO DE PROVAS E TÍTULOS PARA O CARGO EFETIVO DE PROFESSOR DA  
CARREIRA DE MAGISTÉRIO SUPERIOR**

**EDITAL Nº 45/2019 - PROGRAD**

**PROVA ESCRITA**

Nome da área de concurso: \_\_\_\_\_

Número do CPF do(a) Candidato(a): \_\_\_\_\_

**Orientações Gerais**

1. A Prova Escrita tem caráter eliminatório e classificatório.
2. A Prova Escrita está sendo realizada simultaneamente por todos os(as) candidatos(as) inscritos para a área.
3. A Prova Escrita terá duração de 4 (quatro) horas a partir de seu início, quando autorizado por um dos membros da banca examinadora.
4. O candidato deverá permanecer obrigatoriamente na sala de realização da Prova Escrita por no mínimo 1 (uma) hora após o seu início.
5. Quando autorizado pelo Fiscal de Sala, o candidato deverá preencher a área de concurso e o número do CPF na folha de rosto e na(s) folha(s) definitiva(s) de resposta da Prova Escrita.
6. Nenhuma folha desta prova ou do rascunho poderá ser destacada, sob pena de desclassificação do candidato.
7. Não serão permitidas consultas e a utilização de qualquer equipamento eletrônico, durante a realização da prova escrita, exceto aqueles solicitados pela Banca Examinadora e autorizadas pela Comissão Geral de Concurso por meio de edital específico, publicado no endereço eletrônico <<http://www2.ufac.br/editais/>>.
8. Será desclassificado o candidato que, durante a realização da Prova Escrita, for surpreendido portando, em local diverso do indicado pelos fiscais, equipamento eletrônico e/ou material de uso não autorizado, ainda que desligado.
9. Será desclassificado o candidato cujo equipamento eletrônico e/ou material de uso não autorizado emitir qualquer tipo de ruído, alerta ou vibração, ainda que o mesmo esteja no local indicado pelos fiscais.
10. A Prova Escrita será feita pelo próprio candidato, à mão, em língua espanhola, em letra legível, com caneta esferográfica de tinta de cor azul ou preta, fabricada em material transparente.
11. Utilize a(s) folha(s) definitiva(s) de resposta para responder a(s) questão(s) formulada(s). As informações contidas na(s) folha(s) de rascunho não serão avaliadas pela Banca Examinadora.
12. O candidato deverá preencher apenas a frente da(s) folha(s) definitiva(s) de respostas e observar a quantidade de páginas fornecidas pela Banca Examinadora, visto que não serão entregues novas folhas de respostas definitivas ou para rascunho sobressalentes.
13. As anotações que estiverem em desconformidade com este Edital, ou com as instruções da Prova Escrita, serão consideradas indevidas, e não serão consideradas para efeito de correção.



14. O candidato **não deverá amassar, molhar, dobrar, rasgar, manchar** ou, de qualquer modo, **danificar a sua Prova Escrita**, sob pena de impossibilitar a leitura por parte dos membros da Banca Examinadora, que, em caso de impossibilidade de leitura da resposta, atribuirão nota 0 (zero) ao candidato.
15. **Em hipótese alguma haverá substituição** da Prova Escrita por erro do candidato.
16. Após o término de sua prova, o candidato deverá entregar a(s) folha(s) definitiva(s) de resposta e as folhas de rascunho ao fiscal de sala.
17. O candidato que **entregar a prova não poderá retornar** ao local de sua realização em hipótese alguma.
18. Os **3 (três) últimos candidatos deverão permanecer na sala de prova**, e somente poderão sair juntos do recinto, após acompanhar o lacre dos envelopes e apor em ata suas respectivas assinaturas.
19. Os resultados da Prova Escrita serão publicados pela Comissão Geral de Concurso conforme previsto no Cronograma de atividades do Concurso.
20. Por ocasião da realização das provas, e considerando as medidas de proteção contra a transmissão do

Coronavírus, ficam adotadas as seguintes medidas:

- a) Fica proibida a entrada ou permanência do candidato no local de provas sem máscara de proteção;
- b) O candidato deverá permanecer com máscara que cubra totalmente o nariz e a boca, desde a entrada até a saída do local de prova.
- c) Não será permitido o ingresso de candidato no local de prova utilizando qualquer outro objeto ou acessório em substituição à máscara, o qual não tenha sido fabricado originalmente com a finalidade de proteção das vias respiratórias, tais como lenço, bandana e etc.;
- d) Será permitido que o participante leve máscara reserva para troca durante a realização das provas;
- e) Durante a identificação, será necessária a higienização das mãos com álcool em gel, próprio ou fornecido pelo aplicador, antes de entrar na sala de provas;
- f) Não devem ser compartilhados objetos de uso pessoal durante a aplicação da prova;
- g) O descarte da máscara de proteção contra a Covid-19, durante a aplicação do exame, deve ser feito pelo candidato de forma segura, em sacos plásticos trazidos pelo próprio candidato;
- h) A ida ao banheiro será permitida desde que o candidato seja acompanhado pelo fiscal, respeitando a distância prevista nos protocolos de proteção contra a Covid-19;
- i) As mãos deverão ser higienizadas ao entrar e sair do banheiro, bem como durante toda a aplicação do exame;
- j) O candidato que não utilizar a máscara cobrindo totalmente o nariz e a boca, desde sua entrada até sua saída do local de provas, ou recusar-se injustificadamente a respeitar os protocolos de proteção contra a Covid-19, a qualquer momento será eliminado do concurso, exceto para os casos previstos na Lei nº 14.019/2020;
- k) Não será permitido lanche durante a realização da Prova Escrita;
- l) Recomenda-se que cada candidato leve água para o seu próprio consumo, em embalagem transparente, para evitar a utilização de bebedouros ou de qualquer outro dispositivo de fornecimento coletivo de água para beber.

CONCURSO PÚBLICO DE PROVAS E TÍTULOS PARA O CARGO EFETIVO DE  
PROFESSOR DA CARREIRA DE MAGISTÉRIO SUPERIOR – EDITAL Nº 45/2019 –  
PROGRAD

FOLHA DE QUESTÕES

Área: \_\_\_\_\_ Número de C.P.F. \_\_\_\_\_

**Atenção:** A prova deverá ser escrita **em língua espanhola**.

**CUESTIÓN 01: (2,5)**

La producción de una conciencia intercultural en los aprendices de lenguas puede darse mediante la promoción del “[...] *conocimiento, percepción y comprensión de la relación entre el mundo de origen y el mundo de la comunidad objeto de estudio [...]*”, (CONSEJO de EUROPA, 2008, p. 101). Esta conciencia de la diversidad lingüístico-cultural también está contemplada en la *Base Nacional Comum Curricular* en el área de lenguaje, cuando menciona que “[...] *é relevante no espaço escolar conhecer e valorizar as realidades nacionais e internacionais da diversidade linguística e analisar diferentes situações e atitudes humanas implicadas nos usos linguísticos, como o preconceito linguístico [...]*” (BRASIL, 2018, p. 66)<sup>1</sup>. Promocionar el conocimiento de las variedades lingüístico-culturales es también una vía para desarrollar esta conciencia intercultural y es un componente importante para el desarrollo de una “[...] *verdadera competencia plurilingüe*”. (CANDELIER et al, 2008. p.05).

A partir de esa visión, reflexiona sobre **las variedades lingüísticas** y el trabajo en el aula de lenguas orientado a fomentar la atención, la sensibilidad, la curiosidad, el interés, el conocimiento, la apertura, el respeto y la aceptación positiva con relación a lenguas, culturas y a diversidad de lenguas y culturas.

<sup>1</sup> BRASIL. Ministério da Educação. *Base Nacional Comum Curricular*. Brasília, 2018., p. 66.

CONCURSO PÚBLICO DE PROVAS E TÍTULOS PARA O CARGO EFETIVO DE  
PROFESSOR DA CARREIRA DE MAGISTÉRIO SUPERIOR - EDITAL Nº 45/2019 -  
PROGRAD

FOLHA DE QUESTÕES

Área: \_\_\_\_\_ Número de C.P.F. \_\_\_\_\_

**CUESTIÓN 02: (2,5)**

Teniendo en cuenta que la diversidad de lenguas y culturas forma parte de nuestro día a día y que necesitamos ampliar nuestros conocimientos sobre lenguas y culturas, desarrollar unas capacidades para “*vivir, trabajar, participar en la vida cultural y democrática*” en un mundo cada vez más plural, necesitamos pensar una enseñanza-aprendizaje de lenguas orientada a optimizar las relaciones entre las lenguas-culturas, sacando partido de la diversidad lingüístico-cultural propia de los contextos multilingües y multiculturales, (CANDELIER et al, 2008, p.8). Esta concepción de enseñanza-aprendizaje de lenguas considera que “[...] los enfoques plurales constituyen una herramienta de articulación indispensable para facilitar el desarrollo y el enriquecimiento continuo de la competencia plurilingüe y pluricultural de quien aprende [...]” y, a la vez, va en contra de una visión de enseñanza compartimentada de las lenguas-culturas, centrando únicamente en una lengua o una cultura particular, tomada aisladamente (CANDELIER et al, 2008, p.8).

A partir de esa visión, diserta sobre los **enfoques plurales de las lenguas y culturas** y reflexiona sobre la aplicación didáctica de dichos enfoques en el aula de lenguas.

CONCURSO PÚBLICO DE PROVAS E TÍTULOS PARA O CARGO EFETIVO DE  
PROFESSOR DA CARREIRA DE MAGISTÉRIO SUPERIOR - EDITAL Nº 45/2019 -  
PROGRAD

FOLHA DE QUESTÕES

Área: \_\_\_\_\_ Número de C.P.F. \_\_\_\_\_

**CUESTIÓN 03: (2,5)**

Analiza la siguiente situación:

Imaginas que un académico de Licenciatura en Letras Español pide tu ayuda para desarrollar una clase. El estudiante ha seleccionado previamente los siguientes textos:

**Texto 1**



Fuente: PARANÁ. Secretaria de Educação. Violencia contra la mujer.  
In: *Dia dia Educação*. Retirado  
de: <http://www.lem.seed.pr.gov.br/modules/galeria/detalhe.php>. Acceso  
en: 14 sept. 2021.

CONCURSO PÚBLICO DE PROVAS E TÍTULOS PARA O CARGO EFETIVO DE  
PROFESSOR DA CARREIRA DE MAGISTÉRIO SUPERIOR - EDITAL Nº 45/2019 -  
PROGRAD

FOLHA DE QUESTÕES

Área:

Número de C.P.F. \_\_\_\_\_

**Texto 2**

**Violencia de género en España**

La violencia contra las mujeres es la consecuencia más extendida de la discriminación de género. Según la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC en inglés), el 58% de las mujeres asesinadas en 2017 lo fueron por sus parejas, ex parejas o familiares; en promedio, 137 mujeres son asesinadas a diario por un miembro de su familia. Según la Organización Mundial de la Salud, el 35% de la población femenina ha sufrido alguna vez en su vida violencia física y/o sexual de un compañero sentimental o violencia sexual de otro hombre sin esa relación; algunos estudios nacionales elevan el porcentaje hasta el 70%. Los hechos y cifras sobre las diferentes formas de violencia contra mujeres y niñas recopilados por ONU Mujeres completan ese retrato social espeluznante.

**Las víctimas ocultas**

España no es ajena al problema, que va más allá de las más de mil asesinadas por sus parejas o exparejas desde 2003. De hecho, el registro oficial no recoge a otras víctimas que no mantenían una relación sentimental con su agresor, ni a las mujeres que sufrieron agresión sexual, ni a las que vieron destrozada su vida cuando sus parejas o exparejas asesinaron a sus hijas o hijos para causarles aún más daño... Desde 2013 se contabiliza también el número de menores víctimas de la violencia machista [...].

Fuente: ESPAÑA. Violencia de género en España. In: *Anistia Internacional*. Retirado de: <https://www.es.amnesty.org/en-que-estamos/espana/violencia-contra-las-mujeres/> Acceso en: 14 sept. 2021.



CONCURSO PÚBLICO DE PROVAS E TÍTULOS PARA O CARGO EFETIVO DE  
PROFESSOR DA CARREIRA DE MAGISTÉRIO SUPERIOR - EDITAL Nº 45/2019 -  
PROGRAD

FOLHA DE QUESTÕES

Área:

Número de C.P.F. \_\_\_\_\_

**Texto 3**

**Susana Thénon**  
(Buenos Aires, 1935–1991)

¿por qué grita esa mujer?  
¿por qué grita?  
¿por qué grita esa mujer?  
andá a saber

esa mujer ¿por qué grita?  
andá a saber  
mirá que flores bonitas  
¿por qué grita?  
jacintos margaritas  
¿por qué?  
¿por qué qué?  
¿por qué grita esa mujer?

¿y esa mujer?  
¿y esa mujer?  
vaya a saber  
estará loca esa mujer  
mirá mirá los espejitos  
¿será por su corcel?  
andá a saber

¿y dónde oíste  
la palabra corcel?  
es un secreto esa mujer  
¿por qué grita?  
mirá las margaritas  
la mujer  
espejitos  
pajaritas  
que no cantan  
¿por qué grita?  
que no vuelan  
¿por qué grita?  
que no estorban  
la mujer  
y esa mujer  
¿y estaba loca mujer?

Ya no grita

(¿te acordás de esa mujer?)

THENÓN, Susana. *La Morada Imposible*, Tomo I. Edición a cargo de Ana María Barrenechea y María Negroni. Buenos Aires, Corregidor, 2001.

¿Cuáles orientaciones dadas para ese alumno para el abordaje de esos textos? ¿Qué aspectos indicados por las *Orientações Curriculares para o Ensino Médio: linguagens, códigos e suas tecnologias* (2006) podrían ser contemplados? Sobre la elección de los textos, ¿crees que son pertinentes y por qué?



CONCURSO PÚBLICO DE PROVAS E TÍTULOS PARA O CARGO EFETIVO DE  
PROFESSOR DA CARREIRA DE MAGISTÉRIO SUPERIOR - EDITAL Nº 45/2019 -  
PROGRAD

FOLHA DE QUESTÕES

Área: \_\_\_\_\_ Número de C.P.F. \_\_\_\_\_

**CUESTIÓN 04: (2,5)**

Sor Juana Inés de la Cruz, una escritora criolla, es la mayor figura femenina de las letras de su tiempo y considerada la primera mujer que escribió literatura en lengua española en América. La poesía de Sor Juana “toca el tema amoroso, ocasional o de circunstancia y el ámbito filosófico y religioso”. Sus producciones están, en parte, inspiradas en las composiciones del escritor español Francisco de Quevedo (BELLINI, 1997, p. 138-139).

**Texto 1**

**Soneto 145**

(Sor Juana Inés de la Cruz)

Éste, que ves, engaño colorido,  
que del arte ostentando los primores,  
con falsos silogismos de colores  
es cauteloso engaño del sentido;

éste, en quien la lisonja ha pretendido  
excusar de los años los horrores,  
y venciendo del tiempo los rigores  
triunfar de la vejez y del olvido,

es un vano artificio del cuidado,  
es una flor al viento delicada,  
es un resguardo inútil para el hado:

es un vano artificio del cuidado,  
es una flor al viento delicada,  
es un resguardo inútil para el hado:

es una necia diligencia errada,  
es un afán caduco y, bien mirado,  
es cadáver, es polvo, es sombra, es nada.<sup>3</sup>

BELLINI, Giuseppe. *Nueva historia de la literatura hispanoamericana*. Madrid: Editorial Castalia, 1997, p.141.



CONCURSO PÚBLICO DE PROVAS E TÍTULOS PARA O CARGO EFETIVO DE  
PROFESSOR DA CARREIRA DE MAGISTÉRIO SUPERIOR - EDITAL Nº 45/2019 -  
PROGRAD

FOLHA DE QUESTÕES

Área:

Número de C.P.F. \_\_\_\_\_

**Texto 2**

**¡Ah de la vida!**

(Francisco de Quevedo)

“¡Ah de la vida!” ... ¿Nadie me responde?  
¡Aquí de los antaños que he vivido!  
La Fortuna mis tiempos ha mordido;  
las Horas mi locura las esconde.

¡Que sin poder saber cómo ni adónde,  
La salud y la edad se hayan huido!  
Falta la vida, asiste lo vivido,  
Y no hay calamidad que no me ronde.

Ayer se fue; mañana no ha llegado;  
Hoy se está yendo sin parar un punto;  
Soy un fue, y un será, y un es cansado.

En el hoy y mañana y ayer, junto  
Pañales y mortaja, y he quedado  
Presentes sucesiones de difunto.

QUEVEDO, Francisco de. ¡Ah de la vida! In: *Spain then and now*. Retirado de: <https://www.spainthenandnow.com/spanish-literature/quevedo-ah-de-la-vida> Acceso en: 20 de septiembre de 2021.

Teniendo en cuenta el enunciado y los textos anteriormente presentados, diserta sobre la(s) temática(s) presente en los textos, los autores y el contexto histórico-literario al que ellos pertenecen.